

## OECD-FAO Agricultural Outlook: 2006–2015

*Summary in Hungarian*

---

### OECD-FAO mezőgazdasági kilátások: 2006–2015

*Összefoglalás magyarul*

#### A KILÁTÁSOK RÖVIDEN

- A világ mezőgazdasági termelése előreláthatóan stabilan fog bővülni a következő évtizedben, de lassabb mértékben, mint az előző tíz év során. Nő a fejenkénti ételfogyasztás, emelkednek a bevételek, és fejlődik a kereskedelem. A fejlődő országok efféle evolúciójához olyan tényezők járulnak hozzá, mint a termelés növelése, a hatékonyabb szállítási és termékelosztási rendszereknek köszönhető költségsökkentés, valamint az urbanizáció és az étrendbeli változások okozta fogyasztásbeli változások. Ezekben az országokban az étkezési gabonákkal szemben kiemelt hangsúly esik az élőállat-termékekre és az állati takarmányokra. A fejlettebb országokban az élelmiszer elérhetőségének kérdéseit felváltották az élelmiszer tulajdonságainak és minőségének a kérdései.
- A világ mezőgazdasági piacainak tágulása egyre inkább eltolódik a fejlődő országok felé. A vizsgált időszakban ez a tendencia vélhetően felgyorsul, mivel a termelési kapacitásba és az infrastruktúrába történő beruházások helye a fejlett országoktól a fejlődő országok felé tolódik, különös tekintettel az ömlesztett mezőgazdasági termékekre. A fejlett országok irányelveinek reformjai lassanként megváltoztatják a mezőgazdasági termelés támogatásának természetét, hatást gyakorolván a termelés szintjére és helyére.
- Amíg a fejlődő és a korábbi átmeneti országok termelésének növekedési üteme felülmúlja a fejlődő országokéit, addig a legkevésbé fejlett országok előrejelzéseinek sarokpontját az alapvető élelmiszeripari termékek nettó importjának növekedése képezi. Ezekben az országokban a termelékenység növekedése a népesség gyarapodása mögé szorul, ami azt eredményezi, hogy élelmiszer-ellátottságuk biztonsága érdekében a világpiacokra vannak utalva, emellett a nemzetközi áringadozásoktól történő függésük is nagyobb.

- A számos fejlődő és korábbi átmeneti ország exportőreinek erős versenyhelyzete viszonylagos előnyüket tükrözi sok mezőgazdasági árucikk esetén. Ugyanakkor a folytatódó globalizációval és az agrárüzlet kínálati láncának integrációjával együtt jelentkező új technológiák a kereskedelmi áramlásokat továbbra is a feldolgozottabb termékek irányába terelik. Ennek ellenére a mezőgazdasági árucikkek kereskedelmének előrevetített növekedése továbbra is elmarad a saját potenciáljától, egyrészt a nagyfokú kereskedelmi korlátozások miatt, másrészt pedig az élelmiszerbiztonsági és környezetvédelmi kérdésekkel kapcsolatos szabályozások miatt.
- A búza és a nagyszemű gabonafélék globális kereskedelme várhatóan mérsékelten fog nőni, míg a világ rizskereskedelme a vizsgált időszakban fenntartja az expanzió gyorsabb ütemét. A nagyszemű gabonafélék kereskedelme továbbra is szorosan kötődik majd a háziállatok neveléséhez, különösen azon országok esetében, amelyek nem képesek kielégíteni saját takarmányigényüket. Az élelmiszerfogyasztáshoz szükséges olajos magvak és növényi olaj, valamint az élőállat-etetés céljára használt fehérjekészítmények iránti erős kereslet valószínűleg a búza és nagyszemű gabonafélék globális kereskedelmi részesedésének szintjénél jóval feljebb képes tartani az olajos magvak és olajos magvakból készült termékek szintjét.
- A vizsgált időszakban az energiaárak várhatóan magasak maradnak, ami kedvez az alacsonyabb energiaigényű mezőgazdasági árucikkek termelésének, és a bioüzemanyag-előállító létesítményekbe történő tőkeberuházásoknak. Következésképp az Egyesült Államok egyre terjedő kukorica-alapú etanol-előállítása mérsékli a kukorica exportjának növekedését. A brazil cukornád-alapú etanol-szektor erős növekedése azonban nem valószínű, hogy megakadályozza Brazília részesedésének növekedését a világ cukorpiacán.
- A világ húskereskedelmének kilátásait – melyet a növekvő fejenkénti bevétel jellemez az importáló országok széles körében – megzavarhatják újabb állatbetegségek, és azok valószínű utóhatásai. A világ tejtermékárai vélhetően szilárdak maradnak a vizsgált időszakban, mivel a növekvő kereslet a fejlődő országokban, különösen Kelet-Ázsiában, Észak-Afrikában, és a Közel-Keleten együtt jelentkezik a hagyományos európai és óceániai szállítók exportjának várhatóan mérsékelt növekedésével.
- A világ mezőgazdasági piacainak kilátásait befolyásoló legfőbb bizonytalansági tényezők a következők: az időjárásfüggő termelési eredmények, az energiaárak trendjei, a bioüzemanyag-kapacitásba történő beruházások, a gazdasági növekedési kilátások, valamint a mezőgazdasággal kapcsolatos irányelvek módosításai. A vizsgált időszak egyik legfőbb bizonytalansági tényezőjét a többoldalú kereskedelmi tárgyalások dohai fejlesztési programjának (Doha Development Agenda, DDA) kimenetele jelenti. A világ mezőgazdasági piacainak kilátásai nagymértékben függenek a világ három mezőgazdasági óriása, Brazília, Kína és India gazdasági fejlődésétől.

© OECD 2005

Ez az összefoglalás nem hivatalos OECD fordítás.

Ez az összefoglalás abban az esetben másolható,  
ha megemlítsre kerül az OECD szerzői joga és az eredeti kiadvány címe.

**A többnyelvű összefoglalások az eredetileg angol ill. francia nyelvű  
OECD kiadványok kivonatos fordításai.**

**Az OECD on-line könyvesboltban díjmentesen állnak rendelkezésre:  
[www.oecd.org/bookshop/](http://www.oecd.org/bookshop/)**

További információ kérhető a Közügyi és Kommunikációs Igazgatóság  
Jogi és Fordítási Csoportjától.

[rights@oecd.org](mailto:rights@oecd.org)

Fax: +33 (0)1 45 24 13 91

OECD Rights and Translation unit (PAC)  
2 rue André-Pascal  
75116 Paris  
France

Látogasson el honlapunkra: [www.oecd.org/rights/](http://www.oecd.org/rights/)

